

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix – Travail – Patrie

REGION DE L'EXTREME-NORD

DEPARTEMENT DU MAYO – KANI

COMMUNE DE DZIGUILAO

CIPM DZIGUILAO



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace – Work – Fatherland

FAR NORTH REGION

MAYO – KANI DIVISION

DZIGUILAO COUNCIL

DZIGUILAO CIPM

**AVIS DE DEMANDE DE COTATION N°004 /DC/MO/ C-DLAO/CIPM/AI/2025 du 16/04/2025
POUR LA REHABILITATION D'UN CHATEAU A DZIGUILAO DANS LA COMMUNE DE
DZIGUILAO, DEPARTEMENT DE MAYO-KANI, REGION DE L'EXTREME-NORD.**

1. Objet de la Demande de Cotation

- Dans le cadre de l'exécution du budget d'investissement public 2025 du Ministère L4 Agriculture et du Développement Rural, le Maire de la Commune de DZIGUILAO, Maître d'Ouvrage lance une Demande de Cotation relative à la rehabilitation d'un chateau a DZIGUILAO DANS LA COMMUNE DE DZIGUILAO, DEPARTEMENT DE MAYO-KANI, REGION DE L'EXTREME-NORD.

2. Consistance des prestations

Les prestations comprennent notamment

- Installation du chantier
- Construction forage
- Equipement d'exhaure
- Labelisation

3. Participation et origine

La participation à la présente Demande de Cotation est ouverte aux prestataires faisant dans les batiments et répondant aux critères de qualification indiquées dans le présent Dossier de Demande de Cotation.

4. Financement

Les prestations objet de la présente Demande de Cotation sont financés par MINTEE, Exercice 2025 sur la ligne d'imputation budgétaire n°

5. Mode de soumission

- hors ligne;

6. Consultation du Dossier de Demande de Cotation

Le dossier physique peut être consulté gratuitement dans les services du MO / MOD, aux heures ouvrables à la commune de Dziguilao au service (SIGAMP), BP 02 DZIGUILAO, telephone 695 10 31 49/695 89 04 75, dès publication du présent avis.

Il peut également être consulté en ligne sur la plateforme COLEPS aux adresses <http://www.marchespublics.cm> et <http://www.publiccontracts.cm> sur le site internet de l'ARMP (www.armp.cm)

7. Acquisition du dossier de Demande de Cotation

La version physique du dossier peut être obtenu aux heures ouvrables à la commune de Dziguilao au service (SIGAMP), BP 02 ZIGUILAO, telephone 695 10 31 49/695 89 04 75, fax, e-mail]] dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable *des frais d'achat de la DC de Dix mille (10 000) Francs CFA*, payable à l recette municipale contre quittance.

Il est également possible d'obtenir la version électronique du dossier de Demande de Cotation (DC) par téléchargement gratuit sur les plateformes COLEPS ou PRIDESOFT disponibles aux adresses sus indiquées pour la version électronique. Toutefois, la soumission en ligne est conditionnée par le paiement des frais d'achat du dossier de Demande de Cotation DC.

8. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de **7 000 000 f cfa TTC**

9. Cautionnement de soumission

- Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives un cautionnement de soumission, acquitté à la main, délivrée par un organisme ou une institution financière agréée par le Ministre chargé des finances pour émettre les cautions dans le domaines des marchés publics dont la liste figure dans la pièce 10 du DDC dont le montant s'élève à : **140 000 F CFA**

10. Remise des Cotations

Chaque cotation est rédigée en français ou en anglais.

- **Pour la soumission hors ligne, la cotation en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies** marquées comme telles, devra parvenir *au secretariat de la commune de Dziuilao*, au plus tard le **08/05/2025 à 10 Heures 00 Minutes** et devra porter la mention :
- **AVIS DEMANDE DE COTATION N°004/DC/MO/ C-DLAO/CIPM/AI/2025 du 17/04/2025 POUR LA REHABILITATION D'UN CHATEAU A DZIGUILAO DANS LA COMMUNE DE DZIGUILAO, DEPARTEMENT DE MAYO-KANI, REGION DE L'EXTREME-NORD.**

« A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »

11. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fait en un temps et aura lieu le **08/05/2025 à 11 heures** par la Commission de Passation des Marchés du Maître d'Ouvrage dans la salle des actes sise à la commune de Dziuilao.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée.

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou autorité administrative compétente, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de la Cotation. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'avis de Cotation.

En cas d'absence ou de non-conformité d'une pièce du dossier administratif lors de l'ouverture des plis, après un délai de 48 heures accordé par la Commission, l'offre sera rejetée.

12. Recevabilité des Cotations

Les pièces administratives, la cotation technique et la cotation financière doivent être placées dans des enveloppes différentes séparées et remises sous plis scellé.

Seront irrecevables par le Maître d'Ouvrage :

- Les plis portant les indications sur l'identité du soumissionnaire ;
- Les plis parvenus postérieurement aux dates et heures limites de dépôt ;
- Les plis non-conformes au mode de soumission.
- les plis sans indication de l'identité de l'Appel d'Offres ;
- Le non-respect du nombre d'exemplaires indiqué dans la DC ou offre uniquement en copies ;

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions la DC sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par un organisme ou une institution financière agréée par le Ministre en charge des finances pour émettre les cautions dans le domaine des marchés publics ou le non-respect des modèles des pièces de la DC, entraînera le rejet pur et simple de la cotation sans aucun recours. Une caution de soumission produite mais n'ayant aucun rapport avec la consultation concernée est considérée comme absente. La caution de soumission présentée par un soumissionnaire au cours de la séance d'ouverture des plis est irrecevable.

13. Critères d'évaluations

13.1-Critères éliminatoires

Il s'agit notamment :

a-de la non-production dans un délai de 48h après l'ouverture des plis, d'une pièce du dossier administratif jugée non conforme ou absente autre que la caution de soumission,;

b-de l'absence du cautionnement de soumission ;

- c-des fausses déclarations, les manoeuvres frauduleuses ou la falsification de pièces ;
- d--de L'absence de la déclaration sur l'honneur de non abandon de l'exécution d'une prestation au cours des trois dernières années ;
- e--de la non-conformité aux spécifications techniques majeures de la fourniture ;
- f--de la non-conformité du modèle de soumission ;
- g-de l'absence de prospectus accompagné des fiches techniques du fabricant ;
- h-de l'absence de l'agrément ou de l'autorisation du fabricant le cas échéant ;
- j-de l'absence de la charte d'intégrité datée et signée ;
- k-de l'absence de la déclaration d'engagement au respect des clauses environnementales et sociales datée et signée ;
- m-de l'absence de l'attestation d'immatriculation

13.2-Critères essentiels

Les critères essentiels à la qualification des soumissionnaires porteront :

- a-la présentation de l'offre ;
- b-les références du soumissionnaire ;
- c-la capacité financière d'un montant supérieur ou égal au montant prévisionnel ressources financières, le chiffre d'affaires, attestation de solvabilité financière)
- d-le délai d'exécution

14- Délai prévisionnel d'exécution

Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage ou le Maître d'Ouvrage Délégué pour la réalisation des prestations objet de la présente Demande de Cotation est de **soixante (60 jours)** calendaires. Ce délai court à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les prestations.

15- Tranches/Allotissement

Sans objet

16- Attribution

Le Maître d'Ouvrage ou le Maître d'Ouvrage Délégué attribuera la lettre commande au soumissionnaire ayant présenté une offre remplissant les critères de qualification technique et financière requises et dont l'offre est évaluée la moins-disante en incluant le cas échéant les remises proposées

17-Durée de validité des Cotations

Les soumissionnaires restent engagés par leurs Cotations-pendant (90 jours) à partir de la date limite fixée pour la remise des Cotations.

18-Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables à [service (SIGAMP), numéro de porte, BP02 DZIGUILAO, telephone: 695 10 31 49/695 89 04 75, fax, e-mail] ou en ligne sur la plateforme COLEPS aux adresses <http://www.marchespublics.cm> et <http://www.publiccontracts.cm> ou tout autres moyens de communication électronique indiqué par le Maître d'ouvrage.

19-Lutte contre la corruption et les mauvaises pratiques

Pour toute dénonciation pour des pratiques, faits ou actes, tentative de corruption ou faits de mauvaises pratiques, bien vouloir appeler la CONAC au numéro 1517, l'Autorité chargée des Marchés Publics (MINMAP) SMS ou appel aux numéros suivants : (+237) 673 20 57 25 et 699 37 07 48 ,et la Cellule de Lutte Contre la Corruption du MO/MD au numéro et de l'ARMP au numéro

DZIGUILAO, le 17/04/2025

Maître d'Ouvrage,

Copies

- Autorité chargée des Marchés Publics (MINMAP)
- ARMP
- Président CPM concerné
- Affichage -chrono (pour information/publication)



Binuè G. G. G.
Inspecteur Principal du Trésor

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
 Paix – Travail – Patrie

 REGION DE L'EXTREME-NORD

 DEPARTEMENT DU MAYO – KANI

 COMMUNE DE DZIGUILAO

 CIPM DZIGUILAO



REPUBLIC OF CAMEROON
 Peace – Work – Fatherland

 FAR NORTH REGION

 MAYO – KANI DIVISION

 DZIGUILAO COUNCIL

 DZIGUILAO CIPM

- REQUEST FOR QUOTATION NOTICE N°004/DC/MO/ C-DLAO/AI/CIPM/2025 du 17/04./2025 FOR THE REHABILITATION OF CHATEAU IN DZIGUILAO COUNCIL, MAYO-KANI SUBDIVISION, FAR NORTH REGION.

1. Subject of the Request for Quotation

Financing: MINARUD Public Investment Budget, Fiscal 2025.

1. Purpose of the call for tenders

As part of the implementation of the 2025 public investment budget of the Ministry of Agriculture and Rural Development, the Mayor of the Council of DZIGUILAO, Contracting Authority, launches an Open National Invitation to Tender for the *réhabilitation of chateau*

2. Nature of services

The services include notably: The *description of services or works to be provided*

- Construction site
- Construction boring
- Equipement exhaus
- Labeling

3. Participation and origin

The participation in this Request for Quotation is open to services providers doing un bulding and meeting the qualification criteria indicated in this Request for Quotation
 File.

4. Financing

The Services subject of this Request for Quotation shall be financed by basic education, of
 The public Financial year 2025, Budget Head No.

5. Submission method

The submission method retained for this Request for Quotation is indicated in one of the three submission methods below:

- *offline*;

6. Consultation of the Request for Quotation

File

The hard copy of the file may be consulted free of charge during working hours in the services of the PO/DPO at [place of consultation of the RQ file, (SIGAMP) service], door number, P.O. Box, telephone, fax, e-mail] as soon as this notice is published.

It may equally be consulted online on the COLEPS platform to the following addresses: <http://www.marchespublics.cm> and <http://www.publiccontracts.cm> on the ARMP website (www.armac.cm) or on any other electronic communication means indicated by the Project Owner (to be specified).

7. Acquisition of the Request for Quotation

file

The hard copy of the file may be obtained at [place of withdrawal of the Request for Quotation file ((SIGAM) Service, service, door number, P.O. Box, telephone, fax, e-mail)] as soon as this notice is published against payment of a non-refundable sum of **10 000 CFA francs** for the purchase of the Tender File fees. [In figures and in words, in compliance with the regulation in force payable at [place of payment of purchase fees of the Request for Quotation file: at the Public Treasury for Public Administrations and in the Special Account CAS- ARMP for other Project Owners or Delegated Project Owners except express waiver or any other payment method indicated by the Project Owner or the Delegated Project Owner].

8- Estimated cost

The estimated cost of the operation following preliminary studies is **seven millions (7 000 000) f cfa**

9-Bid bond

Each bidder must include in his administrative documents, a hand-endorsed bid bond, issued by a financial body or institution approved by the Minister in charge of finance to issue bonds for public contracts and whose list appears in document 10 of the Request for Quotation File (RQF), of an amount of **140 000 f cfa**

10-Submission of Quotations

Each quotation shall be drafted in English or French.

- **For the offline bidding**, the quotation in seven (7) copies including the original and six (6) copies marked as such shall reach **DZIGUILAO COUNCIL** not later than **08/05/2025 at 10 AM** and shall carry the inscription:

11-Opening of bids

Bids shall be opened in a single phase on **08/05/2025** by the Project Owner or Delegated Project Owner's Tenders Board) in the hall **DZIGUILAO COUNCIL** at **11 O'CLOCK**

Only bidders may attend this opening session or be represented by a person of their choice duly authorised.

Under pain of being rejected, only originals or true copies certified by the issuing service or competent administrative authorities for the administrative documents required shall be produced in accordance with the provisions of the Special Regulations of the Invitation to Tender. They must not be older than three (3) months or shall be signed before the date of signature of the Quotation notice.

In case of absence or non-conformity of a document in the administrative file during the opening of bids, after a 48(forty-eight) hours deadline granted by the Tenders Board, the file shall be rejected.

12-Admissibility of Quotations

The administrative documents, the technical and the financial quotations must be placed in separate envelopes and submitted in a sealed envelope.

The Project Owner shall not accept:

- Envelopes bearing information on the identity of the tenderer;
- Bids submitted after the closing date and time for submission;
- Bids non-compliant with the bidding mode;
- Envelopes without indication on the identity of the Invitation to Tender;
- Failure to comply with the number of copies specified in the Request for Quotation File (RQF) or offer in copies only;

Any incomplete offer in accordance with the prescriptions of the RQF shall be declared inadmissible. Especially the absence of a bid bond issued by a financial body or institution approved by the Minister in charge of Finance to issue bonds for public contracts or the failure to comply with the model documents of the RQF shall lead automatically to the rejection of the bid without any other procedure. A bid bond submitted but not relating to the consultation concerned shall be considered as absent. A bid bond presented by a bidder during the bid opening session shall not be accepted.

13-Evaluation criteria

13.1 Eliminary criteria

The eliminary criteria include:(for information purpose).

- a-Failure to submit, beyond the 48(forty-eight) hours deadline after the opening of bids, a document of the administrative file deemed non-compliant or absent other than the bid bond;
- b-Absence of bid bond;
- c-False declarations, fraudulent schemes or forged documents;

e-Absence of the sworn statement for not having abandoned contracts during the last three years;

f-Failure to comply with the major technical specifications of the supply (to be listed)

g-Absence of a quantified unit price in the quotation;

h-Absence of prospectus accompanied by manufacturer's technical sheets;

j-Absence of approval or manufacturer's authorisation, if applicable;

k-Absence of the dated and signed Integrity Charter;

l-Absence of the dated and signed commitment statement to comply with environmental and social clauses.

m-Absence of immatriculation certificate

13.2 Essential criteria

The essential criteria for the qualification of bidders will focus namely on::

- *presentation of bid;*
- *Bidder's References;*
- *After-sales service (availability of spare parts, repair workshops, technical personnel) if applicable;*
- *Financial capacity (access to a line of credit or other financial resources, turnover, attestation of financial solvency);*

14 Estimated exécution period

The maximum time frame provided for by Project Owner or Delegated Project Owner for the execution of the services subject of this Request for Quotation is **sixty (60) days** .This time frame shall run from the date of notification of the administrative order to commence the services.

15- Tranches/Allotment

The works are subdivided into tranches and /or lots defined here below no objet

Lot No. _____ : Subject _____

16-Award

The Project Owner or the Delegated Project Owner shall award the Jobbing Order to the bidder who presented a bid that complied with the required technical and financial qualification criteria and whose offer was evaluated as the lowest by including, where necessary, proposed rebates.

17- Duration of the validity of Quotations

Bidders shall remain committed by their Quotations during (indicate the duration between 60 and 90 days) from the deadline set for the submission of Quotations.

18- Additional information

Additional information may be obtained during working hours from [(SIGAMP) service, door number, P.O. Box, telephone, fax, e-mail] or online on the COLEPS platform at the addresses <http://www.marchespublics.cm> and <http://www.publiccontracts.cm> or any other means of electronical communication indicated by the Project Owner.

19- Fight against corruption and malpractices

For any denunciation for practices, facts or acts, attempt of corruption or facts of malpractices, please call CONAC at 1517, the Authority in charge of Public Contracts (MINMAP) SMS or call the following numbers: (+237) 673 20 57 25 and 699 37 07 48, and the Unit for the Fight Against Corruption of the PO/DPO at _____ and ARMP at _____.

Dziguilao, le 17/04/2025

Mayor of Dziguilao Council,

Copies

- Authority in charge of Public Contracts (MINMAP)
- ARMP
- Chairperson of the TB concerned
- Posting/File (for information/publication)



Bernard T. T. T.
Inspecteur Principal du Trésor